



朱晓明

同济大学建筑与城市规划学院
建筑系副教授，博士，长期从事国际遗产保护理论及我国历史街区、优秀历史建筑的教学研究与保护工作。

A STUDY OF RECENT INDUSTRIAL HERITAGE CONSERVATION POLICY DEVELOPED BY “ENGLISH HERITAGE”

抢救与分享

——近期“英格兰遗产委员会”的工业 遗产保护政策分析*

撰文 朱晓明 同济大学建筑与城市规划学院

摘要 英格兰遗产委员会（English Heritage）是英国政府管理英格兰历史环境的首席顾问和核心咨询机构，2011年起它的工作重点之一是工业遗产的认定与保护。“英国遗产”在政策上连续颁布了“工业构筑物登录标准”、“濒危工业遗产登录制度”、“国家遗产保护规划”（2011–2015）等文件，积极回应了英国政府2010年颁布的“国家规划政策框架”。基于对历史沿革的梳理，对这些文件产生的背景、执行状况、资金资助进行了细致的解读，涉及由理解、评价、抢救、参与、传承、分享组成的“工业遗产保护环”，其核心是抢救和分享。

关键词 英国遗产 濒危工业遗产 国家遗产保护规划 建筑物保护基金 公众参与

1 纵览

1.1 英国工业革命与工业遗产

英国是工业革命的策源地，工业革命肇始特征首先表现在对昔日手工操作部门的摒弃，技术革新改变了工作系统，极大地提高了生产的机械化程度。其次，工业革命采用“工厂化”大幅度提高生产效率，与传统手工作坊、需要大量人力的工业场地不同，它创造了一种新的工作场所——工厂。生产绝不是一个简单的工艺流程，它涉及自然资源禀赋以及多个劳动组织和个体，与“人”密不可分，需要大量运输、管理、居住、教育等配套设施。基于上述两点，英国的煤炭、炼铁、机械制造、棉纺、印染、陶瓷、肥皂、塑料等均达到了相当领先的工业化规模。工业革命还包括交通运输的长足进步，18世纪为便于运输煤炭，英国出现了开挖运河热，悬浮码头和运河系统使工业产品的全国性市场交换成为可能。1825~1875年，9 000座车站、1 000个地下隧道和60 000座桥梁迅速构筑起铁路交通网络，铁路替代运河改变了英国的面貌，1844年英国印象主义画家威廉·透纳的名作“雨—蒸汽—铁路”展现了“上帝之精彩铁路”——大西铁路领跑世界的壮丽场景（图1）。

德国对工业革命有着较为清晰的划分：第一次从18世纪末开始，蒸汽机逐步取代人力，代表机械化时代的到来；第二次始于1913年美国人福特采用流水线生产，机器和流水线逐步由电力驱动，更易控制；第三次始于1974年的德国小镇牛豪森（Neuhausen），开启了自动化的时代，目前广泛使用；今天，信息化时代的工业革命依然在延续。^[1]从中可以看出，英国在工业革命风雷激荡的初始阶段独



图1 威廉·透纳名作“雨-蒸汽-铁路”



图2 被拆除的西伦敦凡士通工厂

领风骚，建筑类型涵盖极为广泛，时空跨度极大，技术创新价值极高，工业革命甚至改变了人类文明的进程。1913年后，德国和美国等国的工业化崛起，对英国构成了强烈的冲击，英国20世纪以来的工业发展与欧洲大陆、美国的深刻影响密不可分。二战后随着新型技术与材料、创新结构与构造及特色管理体系的出现，不列颠当代建筑师在工业建筑领域创造了现代、本土、个性的作品，并快速融入了经济全球化的版图。作为老牌工业化国家，在工业革命的技术快速更新进程中，工业遗产如何不成为沉重的包袱，反而可以成为生产、社会生活和社区振兴的驱动力，这些问题为英国工业遗产的保护与管理带来了很大的机遇与挑战。

1.2 英国工业遗产调查与保护历程概略

英国由英格兰、苏格兰、威尔士、爱尔兰岛东北部和周围的一些小岛组成，它们有各自的保护规划机构和保护体系，本文主要针对英格兰进行分析。

英国工业调查工作开展得非常早，上世纪五十年代，伯明翰大学建筑史学教授迈克尔·里克斯（Michael Rix）开始使用术语“工业考古”（Industrial Archaeology），后来被英国考古委员会（Council for British Archaeology, CBA）采纳。1959年英国考古协会敦促政府举行了全国范围的工业古迹普查，启动了“工业古迹调查”（the Industrial Monuments Survey）项目。随着1961年伦敦尤斯顿火车站重建项目中建于1837年的尤斯顿拱门（Euston Arch in London）被拆除，引发了保护工业古迹的一轮浪潮。在身为退休机械工程师也是考古协会顾问的雷克斯·淮莱斯（Rex Wailes）的倡议下组建了全国性的工业遗产调查、记录的分支机构，并与大学开展了合作的研究工作，取得了许多有价值的一手资料，但鉴于时代局限，进展缓慢。1980年一幢拥有上世纪30年代装饰艺术风格的厂房——西伦敦的凡士通工厂（the Firestone Building）的立面抢在政府登录前被蓄意拆除又引发各方声援（图2）。

1983年新成立的“英格兰遗产委员会”（English Heritage）站在了历史的交叉点，它的官方称谓是英格兰历史建筑和古迹管理委员会（下文简称“英国遗产”），为根据《国家遗产法》组建的非官方公共机构，性质与大英博物馆（NDPB）类似，职能上是英国政府管理英格兰历史环境的首席顾问和核心咨询机构。与文化、媒体与体育部（DCMS）大臣处于垂直的领导关系，其75%的财政得益于国家的直接拨款，同时通过运营、组织参与活动获得广泛的公众支持和保护

资金。^[2]“英国遗产”成立不久即在工业考古委员会中设立了一个工业古迹咨询机构，代表政府表达了对工业遗产保护的重视，同时也以凡士通工厂此类案例为切入点，开展了战后登录建筑的保护工作。

英国在国际舞台上颇为活跃，1989~2007年长期领导“英国遗产”的尼尔寇森斯爵士（Sir Neil Cossons）也曾任铁桥博物馆信托首位主任。铁桥（Ironbridge, Telford）建于1779年，仅仅三个月就用铸铁构件装配而成，跨度达到30m，曾吸引了世界各国的科学家前来参观，是近代工业构筑物的先驱。尼尔寇森斯爵士在铁桥博物馆组织了第一次工业纪念物保护会（FICCIM），积极扩大了英国在工业遗产保护领域的国际影响力，此后英国深度介入了国际工业遗产保护协会（TICCIH）的成立。2003年TICCIH发表著名的《下塔尔宪章》，成为工业遗产保护的纲领性文件。《下塔尔宪章》经过长期的酝酿，1999~2002年由英国文物学家斯蒂夫·休斯（Stephen Hughes）主持、ICOMOS与TICCIH联合完成了《国际煤矿业研究》，对煤矿工业遗产的概念、历史、价值属性、功能演变等基本问题进行了回顾与梳理，范围从工业建筑群扩大到工业景观，促进了2000年威尔士布莱恩工业景观公地、德国埃森的关税同盟煤矿工业区登录为世界文化遗产，高度体现出英国、德国等欧洲国家在世界工业文明进程中的伟大贡献。^[3]

2 英格兰的工业遗产保护管理

2.1 国家规划政策框架

（The National Planning Policy Framework, NPPF）

英国文化遗产的保护工作最初为遗产部、环境部统筹，1997年开始由“文化、媒体、体育部”负责。截至2010年，“英国遗产”根据1994年由环境部颁布的《规划政策指导15：规划和历史环境》（Planning Policy Guidance: Planning and the Historic Environment, PPG15）开展历史环境保护政策建议、公众参与教育、遗产管理与维护等诸多方面的工作。2004年，英国政府着手编制新的国家政策和规划系统的运作原则。2010年3月，社区与地方事务部（communities and local government）颁布“规划政策声明5：历史环境规划”（Planning Policy Statements 5: Planning for the Historic Environment, PPS5），取代“《规划政策指导15：规划和历史环境》（PPG15）”，成为近期英国遗产保护管理中重要的事件。2012年3月27日“规划政策声明5：历史环境规划”（PPS5）

像其他国家规划政策一样被“国家规划政策框架”（the National Planning Policy Framework, NPPF）取代，实质上基本内容并没有发生变化，且与PPS5配合，2010年社区及地方事务部、“英国遗产”联合“文化、媒体与体育部”共同颁布的“历史环境规划和实践指南”（Historic Environment Planning and Practice Guide）依然有效。^[4]

“文化、媒体、体育部”始终是主持文化遗产保护的英国内阁部门，值得关注的是法规的颁布机构发生变化意味着政府角色的转换。

“社区与地方事务部”负责支持地方政府和开发商同当地社区一起创建更好的居住环境，并尽可能将权利下放到地方层面，发挥其决策作用。PPG15作为文化遗产保护的纲领性文件，也是英国最近颁布的规划指南，沿用了16年，是所有规划指南类型中执行时间最长的，取得了突出的指导成效。PPS5取代PPG15强调了振兴社区的重要性，同时为了帮助地方政府简化规划审批程序，条文简明扼要，重点突出。为了言简意赅、通俗易懂，英国政策制定中首次采用了“实践指南”的形式，与PPS5共同颁布的“实践指南”提出6类12条1个附录的指导细则，依据政府目标、文化遗产与意义、规划制定、规划管理、发展许可、文化遗产变更6类具体深化。2012年“国家规划政策框架”由“社区与地方事务部”颁布，PPS5纳入“框架”后将不再单独使用，“框架”主题广泛，文化遗产保护是议题之一，覆盖性、针对性、专业性更充分。

1994年PPG15中建构了在册古迹、登录建筑、保护区、注册历史公园和园林的保护框架，在PPS5中基本未变。更进一步细分为世界文化遗产（World Heritage Sites）、在册古迹（Scheduled Monuments）、登录建筑（Listed Buildings）、受保护的沉船遗址（Protected Wreck Sites）、注册公园和园林（Registered Parks and Gardens）、注册战场（Registered Battlefields）、保护区（Conservation Areas）7类，覆盖面更为全面广泛，统称为文化遗产（heritage assets）。在册古迹价值极高，数量极少，且往往没有实际用途，疏于专人管理，任何拆除与改建均受到文化媒体体育部的直接管理；登录建筑年代明确划分为1700年之前、1700~1840年、1840年之后、1945年以后、小于30年5部分。^[5]历史越短登录要求越苛刻，1945年之后的建成品为战后登录建筑。登录建筑分为I、II*、II三级，前两类价值很高，数量很少，英格兰在三类合计约40万件中，I、II*仅占约8%，^[6]保护级别表明了各自的意义（significance）以及相应的保护措施与管理部门。工业遗产并不是一个保护分类，它在世界文化遗产、在册古迹、登录建筑、保护区中数量很多，乃至在注册历史公园与园林中也有以花园取胜的工人新村，影响层面相当广泛。如果说有何特别的话，在“英国遗产”的起步阶段，鉴于领导人的前瞻性决策与工业考古的前期积累，与英格兰的历史教堂一样，工业遗产引领了英国文化遗产保护调查、研究、概念的完善，特别在世界文化遗产与战后登录建筑方面是颇为突出的。

2.2 指定登录选择指导——工业构筑物（Designation Listing Selection Guide: Industrial Structures）

“英国遗产”根据农业、商业、体育、街道设施、交通等分类已经确定了20种登录建筑指导原则。鉴于英国庞大的工业建筑数量，究竟有哪些要素决定了工业构筑物的登录呢？2011年4月颁布的“指定登录选择指导——工业建/构筑物”给出了8项指导建议。^[7]

（1）广泛的工业文脉

拟登录的建筑不是孤立的，应置身于更广泛的工业背景，如棉纺

业建筑群涉及到制造、储存、打包、运输、废物处理等多个环节，每幢历史建筑均应在这个产业链中审视其价值。

（2）区域因素

每个地区均有其特色产业，反映了专业化的发展程度，真实反映工业门类的代表性和可识别性。

（3）综合性环境

有些工业建筑本身的创新性很强，很容易登录，相反某些建筑本身的质量可能一般，但所处的环境却很完整，如比邻运河、传统轨道交通等，则登录的可能性就会加大。

（4）建筑和生产过程

工业建筑的规划布局、外表形式应该能反映生产过程，比如自行车和轿车的生产流程是固定且严格的，如果仅仅是一个厂房空间，无法展示生产的过程，除非这个建筑本身拥有特别的建筑品质，否则不能登录。

（5）机械

厂房有别他处是因为机械的存在，如设置摩擦式绞车、大型机械设备对建筑的结构和布局提出了很高的要求，机械也是建筑的特殊价值，机械设备的缺失将影响建筑的完整性。

（6）技术创新

与展现整个生产过程不同，这里指的是建筑本身的创新性，如更适合工厂化系统的建筑布局方式、建筑的防火耐久处理、各种新型材料与结构的设计建造等。

（7）重建和维修

重建对登录而言是致命的，一般不予登录，但工业建筑在使用过程中需要不断扩建，日常磨损也比较大，局部的重建可能蕴含着技术价值的更迭，维修也是如此，它完整呈现了生产过程的演进和建造系统的变化，实证本身具有积极正面的价值。

（8）历史意义

诉说着与年代、建筑师、产品、企业发展、选址等相关的工业建筑史实，这些碎片与故事是集体记忆的珍贵纽带。

“遗存”和“遗产”是不同层面的概念，简单而言，后者是经过价值判断后的具有特定价值的遗存。每个家庭、家族、社区、国家均具有自身堪称遗产的对象，它不仅在各自的物质、精神层面价值很高，而且具备了精细维护、代代相传的诉求，因此文化遗产必然是经过甄别的，记录了一部部成长历史。文化遗产均包含审美的、公共的、历史的和证言的价值，英国工业遗产登录标准与之并行不悖，且力图反映工业革命产生、发展、创新、巅峰、污染、应对的国家成长史（图3）。

2.3 濒危工业遗产注册项目

（Listing of structures on the Heritage at Risk Register）

“英国遗产”颇为特色的工作之一是组织各方力量对英格兰建筑遗产进行跟踪调查，为政策制定、资金投入提供了详尽的第一手资料。1983年成立之初即启动了“濒危建筑调查”（Building at Risk Survey），开始仅针对伦敦，1999年再次制定了“濒危遗产”计划（Heritage at Risk），分为伦敦、约克郡、东南、西南等9个区域，对受到开发威胁、严重损毁、濒危的最为重要的遗产进行区域性登记，并优先安排各类资助。

“濒危遗产”每年发布的调查结果成为英国政府认定的官方数据之一。2011年“英国遗产”启动了“濒危工业遗产”专项调查，涉及22个工业行业，逐渐形成了调查结果的网络，综合其他濒危文化遗



图3 英格兰部分十大濒危工业遗产



图4 泰特现代艺术馆与拟改造的巴特西发电站

产的调查来看，濒危建/构筑物1 430件，以居住、宗教和战争遗产居多，工业遗产188件，遗址131处，绝大部分是I、II级登录建筑，合计约占濒危总量的13%。^[6]确定濒危工业遗产名录的核心目的是明确其价值，其次是优先采取资助手段。“濒危遗产的国家策略（2011–2015）”（English Heritage’s Heritage at Risk National Strategy 2011–2015）显示，自2008年以来，约有700项濒危注册遗产因为各方的通力合作而采取了合理的保护和振兴计划，从而不再列入濒危名录。在濒危工业遗产名录中有83处遗产或遗址因妥善维护而从濒危名录中剔除，其中近1/3得到了国家彩票基金、英国遗产等的资助。^[9]

2011年“英国遗产”再次遴选了“10大濒危工业遗址”（10 key industrial sites on the Heritage at Risk Register），它们在英格兰的工业发展历程中曾经起到非常关键的作用，某些是距今200多年的工业革命早期硕果。^[10]伦敦巴特西发电站（Battersea Power Station）2004年登录为濒危遗产，同时也登上了世界遗产基金会的濒危名录。它是上世纪30年代完成的超级发电站，与伦敦发电厂（London Power Station）同为小斯科特爵士（Sir Giles Gilbert Scott）设计，但后者已改建为著名的泰特现代艺术馆（Tate Modern），所创造的公共文化空间被赞誉为英国艺术史上的分水岭。伦敦巴特西发电站曾被“英国遗产”评价为“保存极差”，空置多年，经过拉锯战式的比较，2013年发电站终于被出售，土地租期长达999年，拟在未来15年内开发为39英亩俯瞰伦敦泰晤士河的高档居住综合体，结果究竟如何公众将拭目以待（图4）。

3 工业遗产保护的资助与支持

3.1 国家彩票基金（NLF）

“投资我们的过去，激励我们的未来”，自1994年成立以来，在合计45亿英镑的国家彩票基金中有大约7.8亿与工业遗产保护有

关，濒危遗产优先被英国遗产和国家彩票基金资助，“英国遗产”也在过去的15年持续投资175万英镑用于濒危工业遗产的保护与管理，以便尽早制定保护与振兴计划。^[11]

3.2 建筑物保护信托（BPTs）

建筑物保护信托（Building Preservation Trusts, BPTs）成立于上世纪三十年代，是专门针对濒危历史建筑修缮的慈善组织，1994年英国国家彩票基金成立刺激了该信托组织的发展壮大，遂成立了保护信托联盟（the Association of Preservation Trust），建筑物保护信托申请的项目可以优先得到国家彩票基金的资助。它还有一个重要的合作伙伴是1976年成立的建筑遗产基金（Architectural Heritage Fund, AHF），其旗下也有多达250个大小基金组织。这样就产生了三种修复模式：一个是主要依靠志愿者团体在专家的指导下就单个项目的修复，也可以针对濒危建筑立即投入资金进行维修（repair），甚至是暂时性的维修，整修后的建筑受到建筑物保护信托的托管，并寻找合适的用途；另一种途径是周转基金，以特定区域的历史建筑为单位，由全日制员工形成团队，持续推进项目进展，比如最终可以将这个区域改变为度假等新的用途；第三种模式是建筑遗产基金贷款给建筑物保护信托，后者作为产权人购买登录建筑或在保护区内的历史建筑进行修缮，并通过出租、出售和运营归还贷款，盈利将投入下一个项目。资助对象有严格规定，不资助人权人变更的项目，不资助日常维护，项目要有盈利能力，它日积月累成效显著，过去35年即达到1 000多个项目，贷款额超过一亿英镑。建筑遗产基金有专门的子项针对濒危工业遗产进行资助。在建筑物保护信托联盟中也有很多专门针对工业遗产保护的基金组织，如以英国纺织机发明人阿特莱特命名的社团（Arkwright Society）、铁桥峡谷信托（the Ironbridge Gorge Trust）、工业建筑保护信托（Industrial Buildings Preservation Trust）等。

3.3 政策与项目支持

合理地管理脆弱、不可复制的文化资源，变化在所难免，但改变必须有积极正面的意义。政府重在政策引导，而不是直接插手包揽保护资金、实施保护计划，它要做的是明确保护目标和发展方向，同时通过政策制定为他人带来机遇。

2011年“英国遗产”发表“国家遗产保护规划”（National Heritage Protection Plan, NHPP），指导2011~2015年的遗产保护和登录工作，这项计划每年预算为5千万英镑，最大的资助领域是“管理不可避免的历史环境变化”，约占41%。^[12]以“证言基础—回应—基本的支持行动”为线索，最终在社会经济研究、能力建设、信息管理、社区参与、慈善事业等领域通力协作，构筑“国家遗产保护规划”基本的支持行动。这一基本的支持行动可以作为触角延伸到各类参与保护的团体和地方政府，建设自身的行动计划。

该计划切分为历史景观、材料破损、工艺抢救、遗产犯罪等8个模块，内含62项活动主题，各主题下包含了具体项目，如20世纪工业评估，铁路建筑、港口和运河的国家概况，工人新村的初步研究，兰卡斯特的乡村纺织磨坊、矿业地下遗存、传统工业、煤矿采掘负面影响等并加以追踪。这份计划值得关注的变化是将工业遗产进一步精细化，与英国内河航道局、英国铁路等合作，纾解管理压力，又能共享基础资料。交通和通讯，码头、港口、海岸区域，水务资产管理三部分与“工业”分离，并在登录建筑标准中建议执行不同的指导原则，如铁路已经纳入“交通选择指导”（Transport selection guide）。

保护文化遗产最直接和最重要的参与者就是所有人，以濒危工业遗产名录为例，这一比例高达73%，因此对所有人的指导和帮助是至关重要的。在该计划的“回应”中更为明确地分为5个部分：专家指导降低遗产保护不当的风险、提高产权人的自我维护技艺与知识能力、提高维修基金降低风险、收购和修复降低风险的可能途径、利用知识产权进行补偿。那么英国的工业遗产有了好的品牌故事，好的品牌发展理念，是不是就具备了再利用能力，满足人们的需求了呢？显然，实现此目标仅凭一对一的个体扶助是难以维系的，各类慈善组织对工业遗产的保护措施更具有示范意义，能够调动更多的个体与资源在统一的框架下进行操作，因此与重要遗产保护组织对接也是“英国遗产”日常工作的重点。

1895年国家信托（the National Trust）创立，距今已经100多年，成为英国最大的遗产保护慈善组织，在全英的公信力不断攀升，国家信托希望至2025年每个英国公民均以成为它的会员而自豪。2011年以来，其工作向乡村的大型工业遗址、城市工业遗产保护利用有所倾斜。如落实英国南部康沃尔和西德文的矿业世界文化遗产地（the Cornwall and West Devon Mining World Heritage Site）之保护项目，秉承“将场所带入生活”的宗旨，吸引城市人口到乡村参与工业遗产的参观、度假活动。^[13]除绝对统领地位的国家信托外，英格兰尚拥有大量的遗产保护慈善组织，多以“维多利亚、乔治亚、二十世纪遗产”等类型分类，“英国遗产”与这些机构发生的咨询、协商、资助关系分解了压力，促成了很多成果。

4 分析小结

上世纪50年代，英国已经开始工业遗产的调查与保护活动，并在国际舞台展现了深度的话语权。1983年“英国遗产”成立，逐渐形

成了诸多干预与支持体系。2012年3月27日“国家规划政策框架”颁布，高度强调了文化遗产的重要意义，积极通过政策扶持地方政府、社区参与保护与更新。2011年工业遗产的保护步伐明显加快，此前伦敦成为2012年奥运会主办地，投资向奥运项目倾斜，遗产保护资金缩水。但国家彩票基金却没有削弱工业遗产的保护投入，“英国遗产”也启动了濒危工业遗产的调查项目。它们积极回应了英国2010年颁布的“国家规划政策框架”——作为第一个实现工业化的国家，今天全球资本主义经济结构转变，传统工业严重衰退，英国有责任在改变能源方式、降低工业革命消极影响方面起到领导作用，从而争取新的崛起机遇，遗产保护必定是国家战略的一部分，具有重要的政治内涵。

在具体的措施上有如下几点值得关注：

（1）制定“工业构筑物登录标准”与“濒危工业遗产登录制度”

工业构筑物登录标准是“英国遗产”现已颁布的20类登录标准之一，在梳理工业遗产分布、类型、价值的基础上确定了8项指导原则，兼顾了地域工业行业发展与工业遗产的分布规律。值得关注的是，工业建筑物因为生产周期长，与其他类型的文化遗产相比，改建、重建、维修十分频繁，特别是国际宪章明确限制的重建可能具有特殊的、积极的技术递进意义，需要区别对待。

英国的文化遗产质量极高的遗产数量极少，保护要求、管理、审批均有不同的指向，这些遗产目前的保护状况不容乐观。“濒危工业遗产登录制度”为英格兰最重要、最危机的工业遗产敲响警钟，对这些遗产的提炼与关注具有高度的教育意义，同时在优先资助、重点调查与管理的前提下，濒危登录与预警解除又给人带来鼓舞。

（2）工业遗产类型的细化

工业遗产涉及到工业部门，按照TICCIH的分类，工业部分分类主要可以分成能源动力、矿业、纺织、化学、铁路、运河、交通等。英国立足于自身特征鲜明、门类庞杂的工业遗产，与国际研究发展趋势衔接，强化了工业遗产的工业行业分类调查工作。铁路和海洋在英国的工业革命进程中曾经创造了重要的机遇，随着巨大产业落幕，煤矿、铁路、运河发生巨变，与之关联的机械加工行业变化也很大，它们既属于工业遗产，又具有自身鲜明的地域和技术特征。在2011~2015年的“历史环境保护行动框架”中将交通和通讯，码头、港口、海岸区域，水务资产管理3部分从工业中剥离出来单独加以管理。一方面随着行业规范的不断完善，有必要细化庞大的保护与研究体系，另一方面强调了流动性、交流性和跨地域的共享性。

（3）聚焦核心领域，倡导公众参与

公众参与是内在精神支柱，同时也是节约资金、奉献工作时间的源泉。坚持以青少年和教师为核心开展教育培训，支持地方规划当局、开发商、志愿团体共同加强文化遗产的保护是公众参与的基础，示范性对广泛的公众参与影响巨大。煤矿是人类重要历史进程中一种具有突出价值的建筑类型，英国1913年前后迎来煤矿发展顶峰，2600座煤矿养育了100万煤矿工人，至1947年仍有1000个国家负责运营的煤矿，但光阴荏苒，目前高达42%的矿业开采类遗址空置，处于危机状态。^[14]煤矿开采周期长，带有资源枯竭产业的普遍规律，影响范围主导而深远，非其他产业可比，因此煤矿至今是“英国遗产”的焦点。1997年，“英国遗产”启动了抢救性的飞行计划，出版“煤矿景观—英格兰深井矿的鸟瞰调查”（Colliery Landscapes: An Aerial Survey of the Deep-mined Coal Industry in



图5 世界文化遗产威尔士布莱恩工业景观公地大矿井



图6 伦敦国王十字火车站改造，图左为圣潘卡拉斯火车站



图7 伦敦圣潘卡拉斯火车站内的贝杰曼雕像

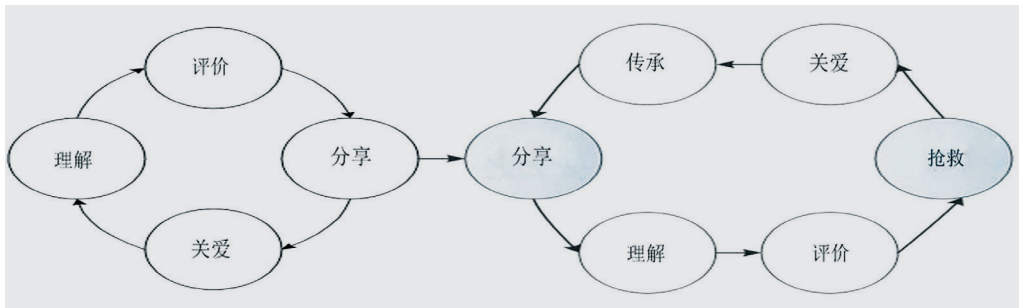


图8 “英国遗产”保护环与工业遗产保护重点

England)，十分敏锐地抓取了英格兰量大面广、迅速凋零的矿业景观加以记录，为濒危工业遗产调查赢得了时间。2000年威尔士布莱恩工业景观公地申遗成功，重振经济、复兴衰败的社区成为巨大产业落幕后的焦点（图5）。“英国遗产”通过启动“安琪儿奖”（The English Heritage Angel Awards）鼓励成百上千的志愿者参与遗产的保护与社区再利用，2013年安琪儿奖仅设置4个奖项，与保护英格兰杰出的教堂、宗教遗产并列，设立了“最佳拯救历史工业建筑或遗址奖”（Best Rescue of a Historic Industrial Building or Site）。获奖者为诺丁汉煤矿区的当地居民，他们通过开展拯救活动不仅抢救了遗产而且挽救了濒危社区。

除煤矿之外，英国的工业遗产保护由铁路遗产渐入佳境，目前更多地涉及了大城市的保护与更新活动。伦敦国王十字火车站（King's Cross）区域等形成了著名地标（图6），在此区域已经改造竣工的圣潘卡拉斯火车站内安放英国桂冠诗人约翰·贝杰曼（John Betjeman）的雕像，他双眉微蹙仰望星空，警惕而又充满希冀（图7）。上世纪六十年代贝杰曼为保护该座火车站奔走呼号，雕像将一段英国公众参与的历史展现在世人面前。

“理解—评价—关怀—分享”是“英国遗产”的简明保护环，“抢救与分享”可能是“英国遗产”立足工业遗产保护的政策侧重点（图8）。抢救的基础是理解和评价，分享的前提是关爱与传承，抢救是为了更好地分享。目前以国家信托为代表的广泛公众参与网络在英国已经形成，“英国遗产”建构与慈善团体、志愿团体的合作平台寻找合作伙伴，再将它们实践中的各类情况汇总研究，信息透明公开，颁布一系列的原则性指导报告。所建立的标准或守则使各类实践均遵循一定的框架，保护结果具有可预知性和可重复性，即保护的风险是可以预估的，新的保护方式可以承袭或效仿——从这个角度而言，“英国遗产”面临的挑战是按部就班和创新、创造力之间的角力。

本文通过梳理文献与政策的发展脉络，力图揭示英国立足本土自然地理与文化遗产资源优势，增强工业遗产历史环境吸引力的战略部

署。因国情不同，各国工业化的发展历程、工业遗产价值谱系不同，需谨慎借鉴，中国工业遗产保护才能展现本土特色，才能真正在国际上占有一席之地，而非被动地接受或引进。^[1]

* 亚热带建筑科学国家重点实验室开放研究基金资助：煤矿“棕地”修复与工业遗产保护区划方法关联性基础研究，课题编号2012KA04；国家自然科学基金资助，课题编号51478318。

参考文献

- [1] 丁建弘. 德国通史[M]. 上海社会科学院出版社, 2007, P34.
- [2] English heritage & CLG. English Heritage Funding Agreement 2008/09 ~2010/11, 2008.
- [3] Stephen Hughes. COLLIERIES STUDY. A Joint Publication of ICOMOS and TICCIH, 2002.
- [4] English Heritage, PPS5: Planning for the Historic Environment PRACTICE GUIDE, 2012.6.
- [5] Dcm, Principles of Selection for Listing Buildings, 2010.
- [6] 朱晓明. 当代英国建筑遗产保护[M]. 同济大学出版社, 2007, P45.
- [7] English Heritage, Designation Listing Selection Guide Industrial Structures, 2011.
- [8] English Heritage. English Heritage's Heritage at Risk National Strategy (2011-2015), 2011.
- [9] English Heritage, Conservation bulletin, 2011.
- [10] English Heritage, 10 key industrial sites on the Heritage at Risk Register, 2011.
- [11] National Lottery Fund, HERITAGE COUNTS SUMMARY, 2013.
- [12] English Heritage, The National Heritage Protection Action Plan (2011-15), 2011.
- [13] Colliers International, Encouraging Investment in Industrial Heritage at Risk, 2011.10.
- [14] Palmer M & Neaverson P, Industrial Archaeology, Principles and Practice, Routledge London, 1998.